

УДК 82-311.2

ЖЕНСКИЕ ОБРАЗЫ В АРТУРОВСКИХ РОМАНАХ МЭРИ СТЮАРТ

Анисимов Андрей Борисович

кандидат филологических наук
Северо-Восточный федеральный университет, Якутск

author@apriori-journal.ru

Аннотация. Данная статья посвящена рассмотрению женских образов в артуровских романах английской писательницы Мэри Стюарт. В ней анализируются образы героинь артуровских легенд – Гвиневеры, Игрейны, Моргаузы и Морганы. Эти женские образы не оторваны от литературной традиции, а, наоборот, являются ее логическим продолжением, пополняя и обогащая ее качественно новыми философско-психологическими мотивами.

Ключевые слова: Мэри Стюарт; артуровская легенда; женские образы; роман; пенталогия.

FEMALE CHARACTERS IN MARY STEWART'S ARTHURIAN NOVELS

Anisimov Andrey Borisovich

candidate of philology
North-Eastern Federal University, Yakutsk

Abstract. This article deals with the female characters in the Arthurian novels by an English writer Mary Stewart. The author of the article analyzes the female characters of the Arthurian legend – Guinevere, Igraine, Morgause and Morgana. The female characters are not set apart from the literary tradition, but on the contrary, they are logically extended, replenishing and enriching it with new philosophical and psychological ideas.

Key words: Mary Stewart; Arthurian legend; female characters; novel; pentology.

Известная английская писательница Мэри Стюарт в 1970-1990-х годах написала пять романов, объединенных общим замыслом и изображающих Британию V-VI веков, и где главными героями выступают персонажи артуровских легенд. Пенталогия М. Стюарт – одна из самых прославленных Артуриан XX века, озаряющая тьму давно прошедших времен светом безграничного воображения.

Артуровские романы М. Стюарт принадлежат к числу ее поздних произведений и приходятся на наиболее зрелый и значительный этап в ее писательской деятельности. Писательница приступила к созданию своей Артурианы, когда за ее плечами уже был большой жизненный и творческий опыт.

Первый роман пенталогии «Кристалльный грот» (The Crystal Cave) [1] вышел в свет в 1970 году. Вторая часть пенталогии, «Полые холмы» (The Hollow Hills) [2], была опубликована в 1973 году. Третий роман – «Последнее волшебство» (The Last Enchantment) [3] был издан в 1979 году. В 1983 году вышел в свет четвертый роман пенталогии – «День гнева» (The Wicked Day) [4]. Пятый и заключительный роман пенталогии – «Принц и паломница» (The Prince and the Pilgrim) [5] – появился в 1995 году. Качественный перевод первых трех романов на русский язык осуществила И.М. Бернштейн. Последующие два романа пенталогии перевела А.А. Комаринец.

Особое внимание заслуживают женские образы, созданные Мэри Стюарт. Несомненно, в их характерах можно заметить многие черты романтических героинь предыдущих произведений писательницы. Тем не менее, проблемы, разрешаемые ими, глубже, а связи и конфликты – гораздо сложнее.

Особенно интересным представляется образ Гвиневеры. По преданию у Артура было две жены, носившие это имя. Иногда говорится о трех женах, хотя, по всей видимости, это является просто данью поэтическому пристрастью к круглым цифрам.

Согласно артуровским легендам, супруга короля Артура Гвиневера, предстает либо изменницей, либо молодой женой старика-деспота, полюбившая другого человека. У Стюарт образ Гвиневеры получает совсем иную трактовку. Так, в романе «Последнее волшебство» Гвиневера предстает в образе молодой девушки, достаточно простой по своей натуре, и которой суждено стать женой великого короля. Писательница рисует образ нежной девушки, чье чувство пока еще не переросло из уважения, которое она испытывает к Артуру, в настоящую любовь. Артур, безусловно, достойный любви, к сожалению, так и не получает ее. Взаимоотношения героев становится символом чистоты отношений между мужчиной и женщиной. Красивая, обаятельная Гвиневера искренне любит Бедуира, друга детства Артура. У Стюарт функции Ланселота выполняет именно Бедуир, чье имя сопрягалось с именем Артура задолго до появления Ланселота.

Отметим, что Мэри Стюарт умеет тонко проникать в интимную область человеческих переживаний. Писательница с глубоким психологизмом передает душевное состояние Гвиневеры, разрывающуюся между супружеским долгом и стремлением к счастью со своим любимым. При создании образа Гвиневеры М. Стюарт, по своему собственному признанию, испытывала влияние чосеровской «неверной» Хризиды [6, с. 798].

Образ Гвиневеры перекликается с образом юной Игрейны, жены Горлойса, герцога Корнуэльского, и матери будущего короля Артура. Игрейна у Стюарт иная, чем в легендах, где она предстает ничего не подозревающей, одурманенной чарами волшебника Мерлина женщиной. Игрейна из легенды вырастает в романе «Кристалльный грот» в своего рода символ женской любви и преданности долгу. В ней борются два начала: любовь к Утеру Пендрагону и терзания своей изменой мужу. Лишь когда Игрейна узнает о своем великом предназначении – быть матерью будущему Верховному королю Британии, она сознательно дает

волю своим чувствам. Сжигаемая страстью к Утеру, Игрейна в то же время думает и о будущей судьбе Британии.

Образ Игрейны – сложный и многогранный. В первом романе пенталогии «Кристалльный грот» это любящая и терзающаяся изменой молодая женщина. В «Полых холмах» Игрейна появляется лишь один раз и предстает перед читателем мудрой королевой, обеспокоенной судьбой еще не родившегося сына. Наконец, в романе «Последнее волшебство» Игрейна – заботливая мать, способная пожертвовать всем ради счастья своих детей и благополучия своей страны. Образ Игрейны в «Последнем волшебстве» становится романтическим символом материнской любви и преданности. Таков путь сложной эволюции характера одной из любимых героинь М. Стюарт.

Одним из достойнейших женских образов в Артуриане Мэри Стюарт является образ юной Алисы, героини последнего романа пенталогии, «Принц и паломница». Прозванная «прекрасная паломница», Алиса с юных лет непрерывно сопровождает своего набожного отца, герцога Ансеруса, в его путешествиях в Иерусалим и Тур к гробнице святого Мартина. Алиса является носителем авторского идеала доброты, чистоты, чуткости и преданности. Удивительные душевные качества Алисы вызывают постоянное восхищение. Героиня воплощает в романе чисто женское начало. М. Стюарт рисует нежное, трогательное и немного меланхоличное создание, достойное того, чтобы повести к алтарю. Ее добродетель по заслугам вознаграждается: она становится женой благородного Александра. В этом и заключается ее истинное счастье. Женитьба Александра на прекрасной Алисе наполнена в романе особым смыслом. Это не просто обретение героями личного счастья, – это еще и торжество добра и любви над злом и ненавистью. Следует отметить, что Мэри Стюарт, очень расположенная как к Алисе, так и Александру, желая вознаградить их, рисует несколько приторно идиллическую концовку.

Образы сводных сестер Артура Моргаузы и Морганы олицетворяют собой символ зла и порочности. На наш взгляд, эти образы однообразны и тенденциозны. На страницах своих романов («Полые холмы», «Последнее волшебство», «День гнева») М. Стюарт дает лишь одностороннюю психологическую мотивацию поступков Моргаузы, наделяя героиню такими отрицательными качествами, как лицемерие, алчность, коварство, развращенность, безудержное стремление к власти. Мерлин называет Моргаузу «лживейшей из живущих на земле женщин»: «She is the falsest lady at this time alive ...» [2, p. 217]. Так, коварная Моргауза заманивает юного Артура в свое ложе и вследствие этой порочной связи рождается Мордред. Она толкает своего вспыльчивого супруга Лота Лотианского на убийства младенцев в Дунпельдире, пытается отравить Мерлина, плетет всяческие интриги против Артура. В конце концов, Моргауза гибнет от руки Гахериса, своего собственного сына. Тем не менее, зловещая фигура Моргаузы по-своему вызывает уважение силой своей незаурядной личности.

Воплощением зла в последнем романе пенталогии, «Принц и паломница», выступает образ коварной королевы Морганы, завлекшей и удерживающей в своем замке юного Александра. Отосланная и заключенная в Темную башню за измену своему мужу Урбгену и Верховному королю Артуру, Моргана не перестает плести свои коварные интриги. Королева собирает вокруг себя молодых недовольных правлением Артура людей из отдаленных кельтских земель. Двор становится средоточием смуты и местом встреч этой мятежной клики.

Таким образом, в образах Моргаузы и Морганы писательница стремится усилить романтический мотив, суть которого заключается в раскрытии губительных женских чар, вообще деструктивной роли женщины, как в жизни героя, так и всего государства.

В Артуриане Мэри Стюарт героини воспринимаются читателями не как образы легенд или мифические, сказочные персонажи, но как обык-

новенные люди, близкие нам своими переживаниями, проблемами, исканиями и заблуждениями. Выпукло и колоритно очерчивая их фигуры, писательница руководствуется не заманчивым желанием пойти по пути описания событий из легенд, а стремится дать существо каждой личности, определить ее место в сложной схватке эпохи.

Список использованных источников

1. Stewart M. The Crystal Cave. N.Y.: Morrow, 1970. XVIII. 521 p.
2. Stewart M. The Hollow Hills. L., N.Y.: Morrow, 1973. 499 p.
3. Stewart M. The Last Enchantment. L., N.Y.: Morrow, 1979. 448 p.
4. Stewart M. The Wicked Day. L., N.Y.: Morrow, 1983. 350 p.
5. Stewart M. The Prince and the Pilgrim. L.: Hodder and Stoughton, 1995. 321 p.
6. Стюарт М. Полые холмы. Последнее волшебство. М.: Радуга, 1987. 800 с.